

ZMLUVA O DIELO Č. 28638/2017-O8

ZO DŇA 2017

MEDZI

.....(dodávateľ)

A

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

OBSAH

Článok	Strana
1. DEFINÍCIE A VÝKLADOVÉ PRAVIDLÁ.....	3
2. PREDMET ZMLUVY	5
3. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY	6
4. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN	7
5. ĎALŠIE DOHODNUTÉ PODMIENKY	9
6. ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY A ZÁRUČNÁ DOBA.....	13
7. SANKCIE	14
8. KONTAKTY A DORUČOVANIE	15
9. KONTAKTNÉ ÚDAJE A KONTAKTNÉ OSOBY ZMLUVNÝCH STRÁN	16
10. TRVANIE ZMLUVY	17
11. VLASTNÍCKE PRÁVO, AUTORSKÉ PRÁVO, PRÁVA PRIEMYSELNÉHO A INÉHO DUŠEVNÉHO VLASTNÍCTVA	17
12. DÔVERNÉ INFORMÁCIE A MLČANLIVOSŤ	19
13. ROZHODNÉ PRÁVO A JURISDIKCIA	20
14. ZÁVEREČNÉ USTANOVANIA.....	20

Prílohy:

**Príloha č. 1 - Funkčná špecifikácia požiadaviek TAF TSI na Vlakový dispečerský systém a
na Informačný systém pre podporu prevádzky ZSSK CARGO**

**Príloha č. 2 - Harmonogram riešenia požiadaviek TAF TSI pre Vlakový dispečerský systém a
pre Informačný systém pre podporu prevádzky ZSSK CARGO**

Príloha č. 3 - Vzor Akceptačného protokolu

Príloha č. 4 - Zoznam subdodávateľov

Príloha č. 5 - Zoznam všetkých osôb podieľajúcich sa na Plnení

Príloha č. 6 - Vzor zápisu o priebehu akceptačného testu

Príloha č. 7 - Cenová kalkulácia

ZMLUVA O DIELO Č. 28638/2017-O8 ZO DŇA (ďalej len „Zmluva“) je uzavretá

MEDZI:

- (1), so sídlom, zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu, oddiel:, vložka číslo:, konajúci: IČO:, DIČ:, IČ DPH:, banka:, IBAN:, BIC: (ďalej len „Partner“)
- (2) **Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.**, so sídlom Drieňová 24, 829 09 Bratislava, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 3496/B, konajúca: Ing. Martinom Vozárom, MBA – predsedom predstavenstva a generálnym riaditeľom a Ing. Miroslavom Hoptom, podpredsedom predstavenstva a riaditeľom úseku prevádzky, IČO: 35 914 921, DIČ: 2021920065, IČ DPH: SK2021920065, banka: Všeobecná úverová banka a.s., IBAN: SK93 0200 0000 0022 1485 1459, BIC: SUBASKBX (ďalej len „ZSSK CARGO“)

(ďalej spoločne aj „Zmluvné strany“ alebo jednotlivo „Zmluvná strana“).

VZHLADOM NA TO, ŽE:

- (A) ZSSK CARGO vyhlásilo vo vestníku vedenom Úradom pre verejné obstarávanie Slovenskej republiky č. dňa verejné obstarávanie na predmet zákazky „Implementácia technickej interoperability pre subsystém TAF TSI v ZSSK CARGO“ pod značkou,
- (B) Partner je ako úspešný uchádzač za podmienok dohodnutých Zmluvou ochotný dodať ZSSK CARGO Dielo (ako je tento pojem definovaný v čl. 1. bod 1.1. Zmluvy a špecifikovaný v čl. 2. bod 2.2. Zmluvy), a
- (C) ZSSK CARGO je ochotná za to zaplatiť Partnerovi Cenu (ako je tento pojem definovaný v čl. 1. bod 1.1. Zmluvy a špecifikovaný v čl. 3. Zmluvy);

ZMLUVNÉ STRANY SA DOHODLI TAKTO:

1. DEFINÍCIE A VÝKLADOVÉ PRAVIDLÁ

1.1. Definície

Nasledujúce slová a/alebo slovné spojenia uvedené v Zmluve s veľkým začiatočným písmenom majú v Zmluve v akomkoľvek gramatickom tvare nasledovný význam:

Akceptačný protokol - písomný dokument, ktorého vzor je uvedený v prílohe č. 3 Zmluvy, ktorým Kontaktné osoby Zmluvných strán potvrdia bezodkladne po tom, čo sa tak stalo riadne, včasné, bezchybné a úplné dodanie Diela alebo jeho príslušnej časti Partnerom ZSSK CARGO v súlade, v rozsahu, v kvalite, spôsobom a za ďalších podmienok uvedených v tejto Zmluve. Podpisom Akceptačného protokolu budú Zmluvné strany potvrdzovať vykonanie (dodanie) čiastkových plnení, ktoré sú predmetom jednotlivých ucelených etáp stanovených harmonogramom vykonania Diela, ktorý tvorí prílohu č. 2 tejto Zmluvy. Prílohou akceptačného protokolu bude aj zápis o priebehu akceptačných testov (bod 4.2 písm. h tejto Zmluvy) viažucich sa k odovzdávanej časti Diela.

Autorské dielo - literárne, umelecké, vedecké a/alebo iné dielo, ktoré je výsledkom vlastnej tvorivej duševnej činnosti autora, najmä, avšak nielen počítačový program (software alebo jeho časť - modul), programovací nástroj alebo iné dielo, ktoré je výsledkom vlastnej tvorivej duševnej činnosti autora.

Cena - peňažná suma dohodnutá Zmluvnými stranami v Zmluve ako peňažné protiplnenie, ktoré je ZSSK CARGO povinná zaplatiť Partnerovi za dodanie Diela Partnerom ZSSK CARGO v súlade so Zmluvou.

Dielo – počítačový program (software), resp. rozšírenie funkcionalít počítačových programov VDS a ISP ZSSK CARGO tak, ako je to uvedené v čl. 2. bod 2.2. Zmluvy, ktoré majú byť na základe Zmluvy zosúladené s požiadavkami TAF TSI a dodané Partnerom pre ZSSK CARGO. Neoddeliteľnou súčasťou záväzku Partnera na vytvorenie (zhotovenie) Diela je poskytnutie všetkých služieb

súvisiacich s implementáciou Diela v rámci príslušného informačného systému VDS a ISP, uvedením Diela do prevádzky, zaškolením personálu ZSSK CARGO a dodanie Dokumentácie.

Dokumentácia - súbor listín a iných dokumentov nevyhnutných na riadne, bezchybné a úplné používanie Diela vyhotovených v písomnej a/alebo elektronickej forme v slovenskom jazyku zahŕňajúci najmä, avšak nielen návod na použitie, manuál, technickú / používateľskú / systémovú / administrátorskú / operátorskú dokumentáciu a analytické dokumenty, v ktorých Partner podrobne zadokumentuje vykonané úpravy systémov VDS a ISP.

Dôverná informácia - všetky a akékoľvek údaje, dáta, podklady, poznatky, dokumenty alebo akékoľvek iné informácie, bez ohľadu na formu ich zachytenia:

- (a) ktoré sa týkajú Zmluvnej strany (najmä informácie o jej činnosti, štruktúre, hospodárskych výsledkoch, finančné, štatistické a účtovné informácie, informácie o jej majetku, aktívach a pasívach, pohľadávkach a záväzkoch, informácie o jej technickom a programovom vybavení, know-how, hodnotiace štúdie a správy, podnikateľské stratégie a plány, informácie týkajúce sa predmetov chránených právom priemyselného alebo iného duševného vlastníctva a všetky ďalšie informácie o Zmluvnej strane);
- (b) ktoré sa týkajú zamestnancov a iných oprávnených osôb Zmluvných strán (osobné údaje v zmysle zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov).

DPH - daň z pridanej hodnoty tak ako je definovaná a upravená všeobecne záväznými právnymi predpismi. V prípade, že Partner je registrovaný pre daň z pridanej hodnoty v Slovenskej republike, tak sa daňou z pridanej hodnoty rozumie DPH tak, ako je definovaná a upravená zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o DPH“).

Faktúra - písomný dokument s náležitostami stanovenými a požadovanými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, najmä Zákona o DPH, vyhotovený v súlade so Zmluvou, na základe ktorého je Zmluvná strana povinná zaplatiť druhej Zmluvnej strane peňažnú sumu uvedenú na Faktúre.

HW – znamená akékoľvek hardwarové vybavenie.

ISP – znamená skratku pre Informačný Systém pre podporu prevádzky ZSSK CARGO

Kontaktná osoba - zamestnanec Zmluvnej strany určený Zmluvnou stranou v Zmluve, ktorý je oprávnený zastupovať Zmluvnú stranu v obchodných a technických záležitostiach súvisiacich s plnením predmetu Zmluvy (najmä podpisovať Akceptačný protokol ako aj v akejkoľvek inej súvislosti s plnením predmetu Zmluvy). Za Kontaktné osoby sú oprávnené v mene Zmluvnej strany v záležitostiach súvisiacich s plnením predmetu tejto Zmluvy konať aj zamestnanci poverení k tomu Kontaktnými osobami.

Kontaktné údaje - údaje Zmluvných strán, na ktoré sa oznamujú a/alebo doručujú akékoľvek oznámenia, žiadosti, požiadavky, návrhy, súhlas/nesúhlas, schválenie/odmietnutie schválenia, výpovede alebo akákoľvek iná komunikácia predpokladaná, vyžadovaná alebo povolená Zmluvou.

Občiansky zákonník - znamená zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

Obchodný zákonník - znamená zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.

Partner - fyzická osoba a/alebo právnická osoba, ktorá je Zmluvnou stranou v rámci záväzkových vzťahov Zmluvných strán, ktoré vznikli na základe Zmluvy a ktorá je za podmienok stanovených Zmluvou zaviazaná dodať ZSSK CARGO Dielo.

Plnenie – rozumie sa ním riadne a včasné dodanie Diela ako konkrétny záväzok Partnera vzniknutý na základe Zmluvy v požadovanom rozsahu, lehote a mieste dodania špecifikovaných v Zmluve a v Akceptačných protokoloch.

Pracovný deň - znamená deň, ktorý nie je sobotou, ani dňom pracovného pokoja ani dňom pracovného voľna v Slovenskej republike.

TAF TSI - Technické špecifikácie interoperability pre subsystém telematických aplikácií v nákladnej doprave železničného systému v Európskej únii, tak ako je zadefinované v Nariadení komisie (EÚ) č. 1305/2014 z 11. decembra 2014 v Článku 2.

SW - počítačové programy, ktoré majú byť predmetom implementácie TAF TSI podľa tejto Zmluvy (ISP a VDS), ako aj počítačové programy, ktoré prípadne boli, resp. budú na základe tejto Zmluvy vytvorené a dodané Partnerom ZSSK CARGO za účelom vykonania rozšírenia funkcionality ISP / VDS ZSSK CARGO v zmysle tejto Zmluvy, vrátane ich akýchkoľvek komponentov.

Vada - akákoľvek vada, chyba, chybový stav, záhada, nedostatok, porucha alebo akýkoľvek iný problém s Dielom brániaci jeho riadnemu a/alebo bezchybnému užívaniu (vrátane právnych vád Diela) a/alebo spôsobujúci jeho čiastočnú alebo úplnú nefunkčnosť, a/alebo spôsobujúci čiastočné alebo úplné obmedzenie jeho použitia/prevádzky Diela, ktorého spôsob, rozsah, kvalita a iné vlastnosti, nie sú v súlade s ustanoveniami uvedenými v Zmluve vrátane všetkých jej Príloh. Toto ustanovenie sa v primeranom rozsahu použije aj na časť Plnenia. Vadou sa na účely tejto Zmluvy okrem vyššie uvedeného rozumie aj chybná funkcionality alebo absencia dohodnutej alebo nutnej funkcionality, nedostatok interoperability (kompatibility) SW, nízka rýchlosť (dlhá doba odozvy SW).

VDS - znamená skratku pre Vlakový dispečerský systém ZSSK CARGO.

Zákon o cenách – znamená zákon č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.

Zákon o VO – znamená zákon č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Záručná doba - doba, v rámci ktorej je Partner povinný na vlastné náklady odstraňovať Vady za ktoré zodpovedá, bez ohľadu na to, či vznikli pred podpisom Akceptačného protokolu Zmluvnými stranami alebo počas plynutia tejto doby.

Záručný servis – znamená odstraňovanie Vád v zmysle ustanovení článku 6. Zmluvy, ktorých oprava bude vykonávaná najmä prostredníctvom „hot-fix“, „update“ alebo „release“.

1.2. Výkladové pravidlá

Ak niektoré ustanovenia Zmluvy nie sú aplikovateľné vo vzťahu k predmetu Zmluvy, takéto ustanovenia sa na daný prípad nepoužijú. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú všetky jej Prílohy. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sa stávajú aj písomné vzostupne očíslované dodatky, ktoré Zmluvné strany podpísali po vzájomnej dohode.

2. PREDMET ZMLUVY

2.1. Predmetom Zmluvy je:

- (a) záväzok Partnera dodať ZSSK CARGO Dielo, bližšie špecifikované v bodoch 2.2., 2.3 a 2.5 tohto článku Zmluvy a plniť ďalšie povinnosti dohodnuté v Zmluve;
- (b) záväzok ZSSK CARGO zaplatiť Partnerovi Cenu dohodnutú v čl. 3. bod 3.1. Zmluvy a plniť ďalšie povinnosti dohodnuté v Zmluve.

2.2. Partner sa zaväzuje dodať komplexnú realizáciu rozšírenia funkcionality Vlakového dispečerského systému ZSSK CARGO (VDS) a Informačného systému pre podporu prevádzky ZSSK CARGO (ISP) v rámci implementácie technickej interoperability pre subsystém TAF - TSI v ZSSK CARGO za podmienok a spôsobom uvedeným v čl. 4. bod 4.1. Zmluvy a v Prílohe č. 1 Zmluvy.

2.3. Komplexnou realizáciou rozšírenia funkcionality VDS a ISP sa pre účely tejto Zmluvy rozumie: zhotovenie (vytvorenie) a inštalácia počítačového programu - aplikačného softvéru pre aplikačné a databázové servery produkčného a záložného systému VDS a ISP, vrátane jeho uvedenia do prevádzky, v rozsahu a časovom plnení ďalej špecifikovanom v čl. 4. bod 4.1. Zmluvy.

2.4. Komplexná realizácia rozšírenia funkcionality VDS a ISP nezahŕňa:

- (a) dodávku HW a technickej infraštruktúry,
- (b) dodávku licenčného software tretích strán.

- 2.5. Partner sa zaväzuje vytvoriť a dodať ZSSK CARGO aktualizáciu VDS a ISP spočívajúcu v rozšírení funkcionality VDS a ISP v rozsahu definovanom v Prílohe č. 1 Zmluvy a podľa harmonogramu, ktorý je uvedený v Prílohe č. 2 Zmluvy.
- 2.6. Partner na základe tejto Zmluvy postupuje na ZSSK CARGO právo výkonu všetkých majetkových práv autora/ov k rozšíreniu systémov VDS a ISP, ktoré pre ZSSK CARGO na základe tejto Zmluvy dodá ZSSK CARGO; pre odstránenie pochybností sa stanovuje, že právo výkonu majetkových práv Partner postupuje na ZSSK CARGO dňom potvrdenia príslušného Akceptačného protokolu v rozsahu tej časti Diela, ktorá bola v zmysle príslušného Akceptačného protokolu dodaná ZSSK CARGO.

3. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 3.1. Cena za riadne a včasné vykonanie Diela, ktoré je predmetom zhotovenia (vytvorenia) podľa čl. 2 bodu 2.2., 2.3. a 2.5. tejto Zmluvy je dohodou Zmluvných strán stanovená na xxxxx, EUR (slovom: xxxxx euro) bez DPH.
- 3.2. Zmluvné strany sa dohodli, že predmet Zmluvy podľa čl. 2. bod 2.2., 2.3. a 2.5. Zmluvy môže Partner odovzdávať po častiach v dohodnutých etapách podľa harmonogramu riešenia požiadaviek uvedeného v Prílohe č. 2 a podľa cenovej kalkulácie uvedenej v Prílohe č. 7 Zmluvy. Partner má právo vystavovať faktúry za riadne dodanie jednotlivých častí predmetu Plnenia. Cena uvedená v bode 3.1. tohto článku Zmluvy pozostáva z čiastkových odmien za riadne zhotovenie jednotlivých častí Diela uvedených v Prílohe č. 7 Zmluvy.
- 3.3. Zmluvné strany sa dohodli na pevnej Cene za Plnenie podľa čl. 2. bod 2.2. a 2.5. Zmluvy uvedenej v bode 3.1. tohto článku Zmluvy v súlade so Zákom o cenách a v súlade so Zákom o VO.
- 3.4. V dohodnutej Cene sú zahrnuté všetky náklady a výdavky Partnera, ktoré mu vzniknú v súvislosti s dodaním Diela a jeho odovzdaním ZSSK CARGO, vrátane Záručného servisu, všetkých nákladov súvisiacich so zabezpečením súčinnosti tretích strán, ktorých súčinnosť bude pre riadnu realizáciu Diela potrebná a všetkých ostatných nákladov súvisiacich s plnením záväzkov a povinností vyplývajúcich Partnerovi z tejto Zmluvy. Cena za Plnenie nezahŕňa náklady na obstaranie potrebných hardwarových komponentov a technickej infraštruktúry (servery, pracovné stanice a pod.) ani náklady súvisiace so zabezpečením licenčného software tretích strán, na ktorých majú byť systémy VDS a ISP prevádzkované (napr. Oracle DB, operačný systém a pod.), pričom tieto náklady bude znášať ZSSK CARGO.
- 3.5. Partner je oprávnený vystaviť Faktúru až po riadnom, včasnom a úplnom odovzdaní Plnenia, respektíve jeho časti, na ktorú je platba podľa dohody Zmluvných strán viazaná.
- 3.6. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti v zmysle Zákona o DPH v znení neskorších predpisov. Faktúra musí byť vystavená v súlade so Zmluvou a obsahovať číslo Zmluvy. Neoddeliteľnou prílohou každej Faktúry bude originál Akceptačného protokolu, podpísaného Kontaktnými osobami Zmluvných strán v zmysle čl. 4. bod 4.2. písm. (b) Zmluvy. Partner doručí ZSSK CARGO Faktúru na adresu uvedenú v Kontaktných údajoch ZSSK CARGO bezodkladne, najneskôr však do 3 (troch) dní odo dňa jej vystavenia.
- 3.7. Lehota splatnosti Faktúry je 60 (šesťdesiat) dní odo dňa jej vystavenia Partnerom. V prípade, že Faktúra bude doručená ZSSK CARGO po uplynutí lehoty uvedenej v bode 3.6 tohto článku Zmluvy, predlžuje sa splatnosť Faktúry o takéto prekročenie lehoty. V prípade, že Faktúra nespĺňa Zmluvou požadované náležitosti, je ZSSK CARGO oprávnená vrátiť ju bez zaplatenia v lehote jej splatnosti Partnerovi. Dňom vystavenia novej prepracovanej Faktúry so všetkými požadovanými náležitosťami, začína plynúť nová 60 (šesťdesiat) dňová lehota splatnosti v zmysle dohodnutých platobných podmienok, pričom pôvodná lehota splatnosti zaniká.

- 3.8. Faktúra bude uhradená ZSSK CARGO bezhotovostným prevodom na bežný účet Partnera uvedený v Zmluve a/alebo na Faktúre; v prípade rozdielnosti účtov má prednosť účet uvedený na Faktúre. Za deň úhrady Faktúry sa považuje deň odpísania dlžnej sumy z bežného účtu ZSSK CARGO. Všetky bankové poplatky znáša ZSSK CARGO, s výnimkou poplatkov vyrubených bankou Partnera.
- 3.9. V prípade, ak si Partner v súvislosti so Zmluvou nesplní alebo splní len čiastočne povinnosti, ktoré mu vyplývajú zo Zákona o DPH, najmä odvodové povinnosti, a spôsobí takýmto konaním ZSSK CARGO akúkoľvek škodu, je ZSSK CARGO oprávnená uplatniť si voči Partnerovi náhradu za takto vzniknutú škodu v plnom rozsahu.
- 3.10. Partner vyhlasuje, že ku dňu podpisu Zmluvy neexistujú dôvody, na základe ktorých by ZSSK CARGO mala, či mohla byť ručiteľom v zmysle § 69 ods. 14 v nadväznosti na § 69b Zákona o DPH za daňovú povinnosť Partnera vzniknutú z DPH, ktorú Partner ZSSK CARGO fakturoval k Cene podľa Zmluvy.
- 3.11. V prípade, že Partner je v priebehu Plnenia tejto Zmluvy zverejnený v zozname vedenom Finančným riaditeľstvom SR v zmysle § 69 ods. 15 Zákona o DPH, je ZSSK CARGO oprávnená DPH z došlých faktúr zadržať až do dňa, pokiaľ Partner nepreukáže, že nemá žiadne podližnosti na DPH voči Finančnej správe SR. ZSSK CARGO je tiež oprávnená namiesto Partnera uhradiť DPH, z faktúr vystavených Partnerom za Plnenie poskytnuté ZSSK CARGO, na jeho osobný účet daňovníka vedený Finančnou správou SR. ZSSK CARGO označí platbu variabilným symbolom v zmysle vyhlášky MF SR č. 378/2011 Z. z. o spôsobe označovania platby dane.

4. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- 4.1. Partner sa zaväzuje poskytnúť Plnenie podľa čl. 2. bodu 2.2., 2.3. a 2.5. Zmluvy, pričom realizácia každej časti dodávky pozostáva z nasledovných etáp:
- (a) Vypracovanie detailnej funkčnej špecifikácie definujúcej funkcionality VDS a ISP na detailnej úrovni v nadväznosti na funkčnú špecifikáciu funkcionality uvedenej v Prílohe č. 1 Zmluvy. Na definovanie funkcionality budú použité formálne ako aj neformálne modely. Dokument detailnej funkčnej špecifikácie bude obsahovať:
 - Popis komponentov a funkcií navrhovaného riešenia,
 - Používateľské rozhrania (obrazovky),
 - Detailné atribúty dokumentov (dátové modely),
 - Používateľské role a prístupové práva,
 - Špecifikácie navrhnutého riešenia.
 Detailná funkčná špecifikácia v zmysle vyššie uvedeného bude (v prípade, že bude vypracovaná v súlade so Zmluvou) odsúhlasená ZSSK CARGO do 10 (desať) Pracovných dní odo dňa jej predloženia na odsúhlasenie Partnerom a bude tvoriť záväzný podklad pre implementáciu funkcionality a stáva sa neoddeliteľnou súčasťou Akceptačného protokolu. ZSSK CARGO je oprávnená v lehote podľa predchádzajúcej vety vzniesť námietky alebo pripomienky k Detailnej funkčnej špecifikácii a je oprávnená požadovať odstránenie nedostatkov Detailnej funkčnej špecifikácie v lehote 10 dní od doručenia námietok a pripomienok k Detailnej funkčnej špecifikácii Partnerovi.
 - (b) Implementácia, integrácia a testovanie riešenia rozšírenia funkcionality VDS a ISP podľa odsúhlasenej detailnej funkčnej špecifikácie. Táto časť realizácie jednotlivých častí Diela zahŕňa nasledovné činnosti:
 - Príprava kmeňových údajov,
 - Vývoj všetkých častí systému podľa dohodnutých kritérií kvality,
 - Testovanie všetkých častí,
 - Spojenie všetkých častí, kým nevznikne integrované riešenie,
 - Prepojenie na externé systémy,
 - Zostavenie akceptačných testov,
 - Testovanie integrovaných častí.
 - (c) Realizácia školení zamestnancov určených ZSSK CARGOM (ďalej len „Školiteľov“) v priebehu realizácie jednotlivých častí dodávky.
 - (d) Zavedenie rozšírenia funkcionality VDS a ISP do produktívnej prevádzky.

4.2. Partner sa ďalej zaväzuje:

- (a) odovzdať ZSSK CARGO používateľskú Dokumentáciu najneskôr v deň realizácie školenia Školiteľov podľa bodu 4.1. tohto článku Zmluvy;
- (b) poskytnúť Plnenie v rámci jednotlivých častí dodávky v rozsahu a termínoch uvedených v harmonograme uvedenom v Prílohe č. 2 Zmluvy, ktorý je pre Zmluvné strany záväzný. ZSSK CARGO nie je povinná (avšak v prípade potreby je oprávnená) prijať skôr Plnenie, respektíve jeho časti, ako to vyplýva z harmonogramu uvedeného v Prílohe č. 2 Zmluvy. Plnenie v rámci jednotlivých častí dodávky sa považuje za poskytnuté a odovzdané ZSSK CARGO dňom podpísania Akceptačného protokolu Kontaktnými osobami oboch Zmluvných strán, ak z Akceptačného protokolu nevyplýva niečo iné. Dielo ako celok sa považuje za odovzdané ZSSK CARGO podpísaním posledného z Akceptačných protokolov jednotlivých častí dodávky Kontaktnými osobami oboch Zmluvných strán v ktorom Zmluvné strany potvrdia, že Dielo bolo dodané riadne a bez akýchkoľvek Vád. Vzor Akceptačného protokolu je uvedený v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy;
- (c) odovzdať ZSSK CARGO Dokumentáciu, ktorá je súčasťou Plnenia a zdrojové kódy príslušného SW týkajúce sa odovzdávanej časti Diela, pred podpísaním Akceptačného protokolu v zmysle bodu 4.2. písm. (b) tohto článku Zmluvy, resp. najneskôr v deň podpisu príslušného Akceptačného protokolu, inak je ZSSK CARGO oprávnená odmietnuť Akceptačný protokol podpísať, t.j. odmietnuť príslušnú časť Diela prevziať;
- (d) uplatniť v rámci svojej organizácie vnútorné zásady a postupy smerujúce k ochrane práv duševného vlastníctva pôvodných autorov systému ISP a VDS, resp. osôb oprávnených k výkonu majetkových práv autorov týchto systémov;
- (e) vykonať Dielo tak, aby úpravy SW nespôsobovali chyby alebo výkonnostné problémy pri prevádzkovaní systémov ISP a VDS;
- (f) odovzdať ZSSK CARGO zdrojové kódy SW ako súčasť Plnenia vždy na vyžiadanie ZSSK CARGO v najaktuálnejšej verzii. ZSSK CARGO je oprávnená použiť zdrojové kódy v súlade s ustanoveniami čl. 11. Zmluvy;
- (g) dohodnúť so ZSSK CARGO termín a miesto uskutočnenia akceptačných testov príslušnej časti Diela a umožniť účasť Kontaktným osobám ZSSK CARGO alebo iným povereným osobám ZSSK CARGO zúčastniť sa akceptačných testov;
- (h) vypracovať v súčinnosti s Kontaktnými osobami ZSSK CARGO zápis o priebehu každého akceptačného testu, ktorý musí obsahovať najmä:
 - stručný opis priebehu akceptačného testu a testovaných funkcionalít,
 - popis všetkých prípadných Vád príslušnej časti Diela, ktoré boli v priebehu akceptačného testu zaznamenané,
 - spôsob a termín odstránenia zistených Vád príslušnej časti Diela,
 - všetky pripomienky ZSSK CARGO uplatnené v priebehu akceptačného testu k vlastnostiam a funkčnosti príslušnej časti Diela;
- (i) zopakovať akceptačné testy po odstránení všetkých Vád, ktoré boli zistené pri predchádzajúcich akceptačných testoch;
- (j) po úspešnom vykonaní akceptačných testov dohodnúť so ZSSK CARGO termín odovzdania príslušnej časti Diela (úspešným vykonaním akceptačných testov sa rozumie stav, kedy je na základe výsledkov akceptačných testov preukázané, že príslušná časť Diela je zhotovená riadne, t.j. spĺňa požiadavky stanovené touto Zmluvou, jej prílohami a súťažnými podkladmi a je bez Vád);
- (k) informovať ZSSK CARGO o možnostiach inštalácie novej verzie SW vrátane prezentácie rozsahu zmien;

- (l) v rámci úprav zdrojových kódov nenahradiť alebo nevypustiť žiadnu existujúcu funkcionality systému VDS alebo ISP, ktorú preukázateľne a z objektívnych dôvodov nie je nutné modifikovať pri implementácii technickej interoperability pre subsystém TAF TSI;
- (m) zabezpečiť na vlastné náklady súčinnosť akýchkoľvek tretích strán, ktorých súčinnosť bude potrebná pre riadne a včasné splnenie záväzkov Partnera podľa tejto Zmluvy.

4.3. Partner je ďalej povinný:

- (a) dodať/poskytnúť Dielo v mieste plnenia určenom ZSSK CARGO. ZSSK CARGO je oprávnená písomne oznámiť Partnerovi zmenu miesta plnenia min. 48 hodín pred odovzdaním Plnenia;
- (b) dodržiavať, zachovávať a rešpektovať okrem všeobecne záväzných právnych predpisov SR aj interné predpisy ZSSK CARGO a predpisy o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a požiarnej ochrane. ZSSK CARGO nezodpovedá za pracovné ani iné úrazy zamestnancov Partnera podieľajúcich sa na plnení predmetu Zmluvy, ku ktorým došlo v priestoroch ZSSK CARGO;
- (c) realizovať Plnenie s náležitou odbornou starostlivosťou, riadiť sa pri Plnení pokynmi ZSSK CARGO a konať v súlade s jeho záujmami;
- (d) zabezpečiť na svoje vlastné riziko a na vlastné náklady všetky povolenia/ certifikáty/ licencie a iné doklady požadované právnymi predpismi jednotlivých štátov, ktoré sú potrebné a/alebo nevyhnutné pre riadne a včasné Plnenie;
- (e) ak uzatvoril zmluvný vzťah s treťou osobou v postavení inej osoby podľa ust. § 33 ods. 2 Zákona o VO a/alebo podľa ust. § 34 ods. 3 Zákona o VO, zabezpečiť, aby zodpovedal s takouto treťou osobou za plnenie tejto Zmluvy spoločne a nerozdielne.

4.4. ZSSK CARGO sa zaväzuje:

- (a) poskytnúť všetky potrebné podklady pre spracovanie detailnej funkčnej špecifikácie a konzultácie v nevyhnutnom rozsahu;
- (b) pripomienkovať predloženú detailnú funkčnú špecifikáciu v dohodnutých termínoch;
- (c) v prípade potreby upraviť alebo doplniť metodické pokyny pre užívateľov VDS a ISP na základe Dokumentácie odovzdanej Partnerom;
- (d) v nadväznosti na školenia Školiteľov realizovať doškolenie koncových užívateľov;
- (e) zabezpečiť účasť pracovníkov ZSSK CARGO na testovaní funkcionality;
- (f) poskytnúť súčinnosť pri procese inštalovania a ožiovania všetkých zariadení predstavujúcich vybavenie serveru VDS a ISP vrátane nastavenia komunikačnej infraštruktúry;
- (g) poskytnúť Partnerovi vzdialený prístup na testovacie, školiace a produkčné prostredie VDS a ISP a v prípade potreby aj prístup do datacentra prevádzkovateľa VDS a ISP serverov za účelom inštalácie a konfigurácie SW.

5. ĎALŠIE DOHODNUTÉ PODMIENKY

- 5.1. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne spolupracovať a poskytovať si súčinnosť potrebnú na plnenie predmetu Zmluvy. Zmluvné strany sa ďalej zaväzujú informovať sa o všetkých skutočnostiach relevantných pre riadne a včasné plnenie svojich povinností a záväzkov vyplývajúcich im zo Zmluvy, ako aj o skutočnostiach, ktoré by mohli zmariť alebo podstatne sťažiť plnenie predmetu Zmluvy.
- 5.2. Zmluvné strany sú povinné plniť svoje povinnosti a záväzky vyplývajúce im zo Zmluvy a zo súvisiacich právnych predpisov riadne a včas tak, aby nedochádzalo k omeškaniu s ich plnením. Žiadna zo

Zmluvných strán sa však nedostane do omeškania v dôsledku omeškania druhej Zmluvnej strany. Lehota na poskytnutie plnenia sa v prípade omeškania druhej Zmluvnej strany predlžuje o počet dní, počas ktorých bola druhá Zmluvná strana v omeškaní.

5.3. Prevzatie Diela, resp. ktorejkoľvek jeho časti je podmienené:

- (a) vykonaním skúšok v procese akceptačného testovania podľa postupov uvedených v testovacích scenároch, ktoré budú definované a oznámené Partnerovi pred každým akceptačným testom zo strany ZSSK CARGO,
- (b) ukončením školení Školiteľov a
- (c) inštaláciou príslušných komponentov ISP a VDS na produkčné prostredie.

Partner sa zaväzuje pripraviť prostredie pre vykonanie skúšok (akceptačných testov) za účasti Kontaktných osôb ZSSK CARGO a zabezpečiť prítomnosť oprávnenej Kontaktnej osoby Partnera na skúškach podľa písmena (a) tohto bodu tohto článku Zmluvy a vykonať akceptačné testy na vlastné náklady a na vlastné nebezpečenstvo. Pokiaľ nie je skúška Diela (akceptačný test), resp. jeho príslušnej časti vykonaná, ZSSK CARGO je oprávnená odmietnuť prevzatie Diela, resp. jeho príslušnej časti. Zmluvné strany sa dohodli, že tento prípad sa nepovažuje za prípad omeškania ZSSK CARGO. ZSSK CARGO je oprávnená sa zúčastniť skúšok v procese akceptačného testovania Diela na mieste a v termíne vopred oznámenom Partnerom alebo dohodnutom s Partnerom a zaväzuje sa poskytnúť Partnerovi k tomu všetku potrebnú súčinnosť, ktorú je možné od ZSSK CARGO možné spravodlivo požadovať a o ktorej povahe a potrebe je Partner povinný ZSSK CARGO vopred informovať; nesplnenie záväzku ZSSK CARGO na poskytnutie súčinnosti sa považuje za omeškanie ZSSK CARGO. Partner berie na vedomie, že záverečné akceptačné testy, t.j. funkčné skúšky systémov VDS a ISP z hľadiska zapracovania a správnej funkčnosti všetkých funkcionalít špecifikovaných touto Zmluvou a legislatívou týkajúcou sa TAF TSI, pred prevzatím Diela ako celku, budú prebiehať za prítomnosti zástupcov Železničnej agentúry Európskej únie (ďalej len „ERA“), pričom pripomienky a námietky vznesené počas testovania zástupcami ERA sa považujú za pripomienky a námietky uplatnené ZSSK CARGO a tieto budú poznamenané v príslušnom zápise o priebehu záverečných akceptačných testov spolu so záväznými požiadavkami a termínmi na odstránenie prípadných nedostatkov Diela vyplývajúcich z týchto námietok a pripomienok.

- 5.4. ZSSK CARGO nie je povinná Dielo alebo jeho časť prevziať, ak Dielo alebo jeho časť vykazuje Vady, ktoré bránia jeho riadnemu užívaniu, najmä ak nedisponuje všetkými funkcionalitami, funkcionalita nepracujú správne alebo trpí inou Vadou, ktorá užívanie Diela, resp. systému VDS alebo ISP ako celku podstatne sťažuje. Skutočnosť, že ZSSK CARGO odmietla Dielo prevziať sa poznačí v Akceptačnom protokole s uvedením lehoty dokiaľ bude Partner povinný odstrániť nedostatky Diela, resp. jeho príslušnej časti a náhradného termínu odovzdania Diela alebo jeho príslušnej časti ZSSK CARGO.
- 5.5. V prípade, že sa Plnenie realizuje v priestoroch ZSSK CARGO, prípadne na jej pozemkoch, alebo v priestoroch a/alebo na pozemkoch, ktoré ZSSK CARGO obstaralo, znáša nebezpečenstvo škody na veci Partner.
- 5.6. Ak v priebehu Plnenia nastanú skutočnosti, ktoré v čase vypracovania a odsúhlasenia detailnej funkčnej špecifikácie neboli známe a ktoré si vyžadujú vykonanie zmien v plnení poskytovanom Partnerom, spracuje Partner na základe požiadavky ZSSK CARGO návrh zmenového konania. Návrh zmenového konania vypracovaný Partnerom bude obsahovať spôsob technickej realizácie požadovanej zmeny, rozsah prác, definovanie lehoty, v ktorej je možné zmenu realizovať s dopadom na harmonogram a dodatočné náklady, ktoré v súvislosti s požadovanou zmenou vzniknú. Partner predloží ZSSK CARGO návrh zmenového konania do 14 (štrnásť) dní odo dňa doručenia požiadavky. ZSSK CARGO sa následne vyjadrí k návrhu zmenového konania do 14 (štrnásť) pracovných dní odo dňa jeho doručenia. Návrh zmenového konania bude realizovaný len v prípade jeho akceptácie zo strany ZSSK CARGO.
- 5.7. Ak Zmluvná strana spôsobí porušením svojich povinností a/alebo záväzkov vyplývajúcich jej zo Zmluvy a/alebo nedodržaním/porušením vyhlásení a/alebo záruk urobených v Zmluve akúkoľvek škodu druhej Zmluvnej strane, jej zodpovednosť za škodu a povinnosť na náhradu škody takto spôsobenú druhej Zmluvnej strane sa bude riadiť a spravovať ustanoveniami § 373 a nasl.

Obchodného zákonníka. Partner vyhlasuje, že si je vedomý, že systémy VDS a ISP sú pre činnosť ZSSK CARGO kľúčové a preto činnosťou Partnera nesmie dôjsť k vyradeniu či obmedzeniu činnosti ktoréhokoľvek z týchto systémov; Partner je povinný akýkoľvek výpadok alebo obmedzenie činnosti systému VDS a/alebo ISP, príp. niektorého z ich modulov bezodkladne oznámiť ZSSK CARGO a zároveň je povinný zabezpečiť na vlastné náklady obnovenie plnej funkčnosti príslušného systému najneskôr do 12 hodín od jeho vyradenia z činnosti alebo obmedzenia jeho činnosti. Partner je povinný mať uzavreté poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone činnosti, na ktorú sa touto Zmluvou zaviazal, s poistným krytím najmenej vo výške 10.000 000,- Eur a so spoluúčasťou Partnera (poistníka/poisteného) najviac v rozsahu 5 % z výšky spôsobenej škody a toto poistenie je povinný udržiavať v platnosti počas celej doby platnosti a účinnosti tejto Zmluvy. Partner je povinný preukázať splnenie povinnosti stanovenej v predchádzajúcej vete predložením príslušnej poistnej zmluvy a potvrdenia príslušnej poisťovne o trvaní poistenia ku dňu podpisu tejto Zmluvy a počas trvania platnosti a účinnosti tejto Zmluvy kedykoľvek ho o to ZSSK CARGO písomne požiada, pričom Partner je v takom prípade povinný preukázať existenciu poistenia do 5 dní od doručenia žiadosti ZSSK CARGO.

- 5.8. V prípade, že Zmluvná strana nemôže v dôsledku okolností vylučujúcich zodpovednosť (vyššia moc) plniť svoje záväzky vyplývajúce jej zo Zmluvy, je povinná bezodkladne informovať o tejto skutočnosti druhú Zmluvnú stranu, v opačnom prípade je povinná nahradiť druhej Zmluvnej strane škodu, ktorá jej vznikla v dôsledku porušenia tejto povinnosti.
- 5.9. Pohľadávky Partnera voči ZSSK CARGO vzniknuté na základe ustanovení Zmluvy nie je možné postúpiť tretej osobe bez písomného súhlasu ZSSK CARGO. V prípade, že Partner bez predchádzajúceho písomného súhlasu ZSSK CARGO postúpi pohľadávku, ktorú má voči ZSSK CARGO, tretej osobe, je Partner povinný zaplatiť ZSSK CARGO zmluvnú pokutu vo výške nominálnej hodnoty postúpenej pohľadávky.
- 5.10. V prípade, ak na plnenie predmetu Zmluvy Partner využíva subdodávateľov, je povinný v zmysle ust. § 41 ods. 3 Zákona o VO uviesť zoznam jeho subdodávateľov a osoby oprávnené konať za subdodávateľov v Prílohe č. 4 Zmluvy. Partner je v zmysle ust. § 41 ods. 4 Zákona o VO povinný oznámiť ZSSK CARGO akúkoľvek zmenu údajov o subdodávateľoch uvedených v Prílohe č. 4 Zmluvy, ako aj akúkoľvek zamýšľanú zmenu subdodávateľa, pričom zmena akéhokoľvek subdodávateľa podlieha súhlasu zo strany ZSSK CARGO. V prípade, ak Partner uzatvoril zmluvný vzťah so subdodávateľom v postavení inej osoby podľa ust. § 33 ods. 2 Zákona o VO a/alebo ust. § 34 ods. 3 Zákona o VO, pri zmene takéhoto subdodávateľa je Partner povinný preukázať ZSSK CARGO všetky vyžadované podmienky, ktoré musí splniť pôvodný subdodávateľ, aj pre nového subdodávateľa. V prípade, že si Partner nesplní ktorúkoľvek z povinností podľa tohto odseku, vzniká ZSSK CARGO právo od Zmluvy odstúpiť.
- 5.11. Zmluvné strany sa pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností dohodli, že v prípade, ak príde k preukázateľnému porušeniu povinností Partnerovho subdodávateľa je Partner povinný túto skutočnosť bezodkladne písomne oznámiť ZSSK CARGO, pričom ZSSK CARGO je oprávnená požadovať od Partnera zmenu takéhoto subdodávateľa v súlade s bodom 5.10 tohto článku Zmluvy. V prípade, že si Partner nesplní povinnosť podľa tohto bodu, vzniká ZSSK CARGO právo od Zmluvy odstúpiť.
- 5.12. Partner vyhlasuje a podpisom tejto Zmluvy sa zaväzuje, že zabezpečí účasť všetkých subdodávateľov na Plnení, ktorí sa majú na Plnení podieľať. V prípade, že si Partner nesplní povinnosť podľa tohto bodu, vzniká ZSSK CARGO právo od Zmluvy odstúpiť.
- 5.13. Partner vyhlasuje a podpisom tejto Zmluvy sa zaväzuje, že funkciu „Telematický špecialista“, „Hlavný analytik“ a „Projektový manažér“, ktorí sa podieľajú alebo budú podieľať na Plnení, zabezpečí vlastnými kapacitami, t.j. prostredníctvom osôb, ktoré sú k Partnerovi v pracovnoprávnom vzťahu. Partner je povinný oznámiť ZSSK CARGO akúkoľvek zmenu údajov o týchto osobách, ako aj akúkoľvek zamýšľanú zmenu týchto osôb, pričom zmena týchto osôb podlieha písomnému súhlasu zo strany ZSSK CARGO. V prípade zmeny ktorejkoľvek z týchto osôb je Partner povinný preukázať ZSSK CARGO všetky vyžadované podmienky, ktoré musela splniť pôvodná osoba, aj pre novú osobu. V prípade, že si Partner nesplní ktorúkoľvek z povinností podľa tohto bodu, vzniká ZSSK CARGO právo na zmluvnú pokutu podľa čl. 7 bodu 7.4 tejto Zmluvy a právo od Zmluvy odstúpiť. Nárok na náhradu škody v celom rozsahu tým nie je dotknutý.

- 5.14. Zmluvné strany sa dohodli, že Partner je povinný najneskôr v deň podpisu tejto Zmluvy oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán, zložiť bezhotovostným vkladom na bankový účet ZSSK CARGO uvedený v záhlaví tejto Zmluvy zábezpeku na vykonanie prác vo výške 5 % z Ceny Diela dohodnutej v čl. 3 Zmluvy, ktorú je ZSSK CARGO pre účely zabezpečenia riadneho, včasného bezchybného a úplného Plnenia podľa tejto Zmluvy oprávnená zadržať počas plynutia celej doby Plnenia. ZSSK CARGO je oprávnené zo zábezpeky uspokojiť akékoľvek peňažné nároky, ktoré ZSSK CARGO na základe tejto Zmluvy voči Partnerovi vzniknú z titulu porušenia jeho zmluvných povinností a záväzkov (zmluvné pokuty, nároky na náhradu škody a pod.). O použití zábezpeky na krytie nárokov ZSSK CARGO, ZSSK CARGO vždy informuje Partnera písomne. Zábezpeku v sume v akej nebola použitá na krytie peňažných záväzkov Partnera voči ZSSK CARGO, ZSSK CARGO vráti Partnerovi do 15 dní odo dňa prevzatia riadne dokončeného Diela, t.j. odo dňa podpisu posledného Akceptačného protokolu, v ktorom Zmluvné strany potvrdia, že Dielo bolo dodané a uvedené do prevádzky riadne (bez akýchkoľvek Vád).
- 5.15. Zmluvné strany sa dohodli, že Partner je povinný po riadnom, včasnom, bezchybnom a úplnom poskytnutí Plnenia podľa tejto Zmluvy, najneskôr však v deň podpisu posledného Akceptačného protokolu oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán, zložiť bezhotovostným vkladom na bankový účet ZSSK CARGO uvedený v tejto Zmluve záručnú zábezpeku vo výške 5 % Ceny Diela dohodnutej v čl. 3 Zmluvy, ktorú je ZSSK CARGO oprávnená zadržať počas plynutia celej Záručnej doby uvedenej v článku 6 tejto Zmluvy. ZSSK CARGO je túto zábezpeku oprávnená použiť na krytie nákladov na odstránenie prípadných väd Diela, ak tieto v záručnej dobe a podľa podmienok stanovených v článku 6 tejto Zmluvy neodstráni Partner, ako aj na krytie akýchkoľvek peňažných nárokov, ktoré ZSSK CARGO voči Partnerovi vzniknú v súvislosti s porušením jeho záväzkov na odstraňovanie Väd Diela stanovených v článku 6 tejto Zmluvy. O použití zábezpeky na krytie nárokov ZSSK CARGO, ZSSK CARGO vždy informuje Partnera písomne. Zábezpeku v sume v akej nebola použitá na krytie peňažných záväzkov Partnera voči ZSSK CARGO, ZSSK CARGO vráti Partnerovi do 15 dní odo dňa uplynutia záručnej doby.
- 5.16. Zmluvné strany sa dohodli, že každú zo zábezpek podľa bodov 5.14. a 5.15. tohto článku Zmluvy možno nahradiť predložením bankovej záruky. Banková záruka musí byť poskytnutá bankou so sídlom v Slovenskej republike alebo pobočkou zahraničnej banky v Slovenskej republike alebo bankou so sídlom v inom členskom štáte Európskej únie. V bankovej záruke musí banka písomne vyhlásiť, že neodvolateľne a bez akýchkoľvek námietok na prvú výzvu uspokojí ZSSK CARGO uhradením peňažnej sumy alebo peňažných súm v akejkoľvek výške, ktorých celková výška neprekročí peňažnú sumu, ktorú ZSSK CARGO požaduje ako zábezpeku na vykonanie Diela (bod 5.14 tohto článku Zmluvy) a na záručné opravy (bod 5.15 tohto článku Zmluvy) v prípade, ak Partner porušuje svoje záväzky vyplývajúce mu zo Zmluvy a/alebo zo všeobecne záväzných právnych predpisov. Banková záruka musí oprávňovať ZSSK CARGO na čiastočné, ale aj na úplné využitie bankovej záruky. Banková záruka nesmie obsahovať zákaz odstúpenia, postúpenia, založenia alebo vinkulácie nárokov zo záruky. V prípade, že banková záruka bude vystavená v cudzom jazyku, spolu s bankovou zárukou musí Partner predložiť ZSSK CARGO jej úradný preklad do slovenského jazyka. Záručnú listinu vráti ZSSK CARGO partnerovi podľa podmienok dohodnutých v bodoch 5.14 a 5.15 tohto článku Zmluvy.
- 5.17. Zmluvné strany sa dohodli, že Partner je povinný do 30 dní odo dňa podpisu tejto Zmluvy oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán predložiť ZSSK CARGO originál alebo úradne osvedčenú kópiu certifikátu EN ISO 9001:2008 alebo vyšší (Systém manažérstva kvality), ktorý bol v oblasti predmetu Plnenia vydaný Partnerovi oprávnenou osobou.
- 5.18. Zmluvné strany sa dohodli, že Partner je povinný do 30 dní odo dňa podpisu tejto Zmluvy oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán predložiť ZSSK CARGO originál alebo úradne osvedčenú kópiu certifikátu ISO/IEC 27001:2013 alebo vyšší (Systém manažérstva informačnej bezpečnosti), ktorý bol v oblasti predmetu Plnenia vydaný Partnerovi oprávnenou osobou.
- 5.19. Partner je povinný strpieť výkon kontroly/ auditu/ kontroly na mieste súvisiacom s plnením predmetu tejto Zmluvy, kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí grantu z Nástroja na prepájanie Európy (ďalej len „Zmluva o poskytnutí grantu z NPE“) až do vyplatenia zostatku, ako aj počas piatich rokov odo dňa vyplatenia zostatku, a to oprávnenými osobami v zmysle Všeobecných zmluvných podmienok ku Zmluve o poskytnutí grantu z NPE a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.

Oprávnenými osobami na výkon kontroly/auditú sú:

- Zástupcovia Výkonnej agentúry pre inovácie a siete (INEA), alebo ňou povereného orgánu oprávneného konať v jej mene,
- Poverení zamestnanci Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky, Ministerstva financií Slovenskej republiky, Najvyššieho kontrolného úradu Slovenskej republiky alebo Úradu pre verejné obstarávanie,
- Zástupcovia Železničnej agentúry Európskej únie (ERA),
- Splnomocnení zástupcovia Európskej komisie, alebo ňou poverený externý orgán oprávnený konať v jej mene,
- Splnomocnení zástupcovia Európskeho dvora audítorov a Európskeho úradu pre boj proti podvodom (OLAF),
- Zástupcovia Interného auditu ZSSK CARGO.

Partner sa zaväzuje umožniť výkon kontroly/auditov a umožniť osobám oprávneným na výkon kontroly vstup do všetkých vonkajších a vnútorných priestorov, kde sa projekt podľa tejto Zmluvy uskutočňuje, poskytnúť za účelom výkonu kontroly osobám povereným na výkon kontroly všetku potrebnú súčinnosť a podať im potrebné vysvetlenia. Partner si je vedomý, že výsledky kontrol/auditov môžu viesť k rozhodnutiam Európskej komisie o vrátení finančných prostriedkov, pričom ak k takému rozhodnutiu dôjde z dôvodov na strane Partnera, zodpovedá Partner ZSSK CARGO za všetku škodu, ktorá jej tým vznikne; za škodu sa v takom prípade považuje najmä výška sumy, ktorú bude ZSSK CARGO povinná z poskytnutého grantu vrátiť.

- 5.20. ZSSK CARGO má právo bez akýchkoľvek sankcií odstúpiť od Zmluvy v prípade, kedy ešte nedošlo k plneniu Zmluvy a výsledky administratívnej finančnej kontroly ZSSK CARGO neumožňujú financovanie výdavkov vzniknutých z obstarávania.

6. ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY A ZÁRUČNÁ DOBA

- 6.1. Partner sa zaväzuje dodať ZSSK CARGO Dielo v súlade, v rozsahu, v kvalite, spôsobom a za ďalších podmienok uvedených v Zmluve a ručí za to, že ním dodané Dielo nemá Vady a že jeho funkčnosť a použitie bude plne zodpovedať funkčným vlastnostiam a špecifikáciám plnenia definovaným v Zmluve vrátane všetkých jej Príloh a vyplývajúcimi zo súťažných podkladov.
- 6.2. Partner zodpovedá za Vady, ktoré má poskytnuté Plnenie v okamihu podpisu Akceptačného protokolu, aj keď sa Vada stane zjavnou až po tomto čase. Partner zodpovedá takisto za každú Vadu, ktorá vznikne pred okamihom alebo po okamihu uvedenom v predchádzajúcej vete, ak je spôsobená porušením jeho povinností. Skutočnosť, že pri akceptačných testoch neboli zistené žiadne Vady nezabavuje Partnera zodpovednosti za Vady, ktoré sa prípadne objavia (vyskytnú) na Diele počas Záručnej doby.
- 6.3. Partner nezodpovedá:
- (a) za Vady Plnenia ak sú spôsobené nevhodnými podkladmi a písomnými pokynmi, danými ZSSK CARGO, avšak len v prípade, ak dodržal postup určený v § 551 a § 552 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov;
 - (b) za Vady, ktoré vznikli v dôsledku nesprávneho použitia Diela, na ktoré bola ZSSK CARGO upozornená a ktoré boli predmetom školenia Školiteľov podľa čl. 4. bod 4.1. Zmluvy alebo nedovoleného použitia Diela podľa poskytnutej Dokumentácie;
 - (c) za Vady, vzniknuté v dôsledku nesprávnej funkčnosti HW a SW infraštruktúry VDS a/alebo ISP (napr. operačný systém, aplikačný a databázový server) vrátane komunikačnej vrstvy;
 - (d) za Vady, vzniknuté v dôsledku modifikácií, úprav a zmien SW vykonaných ZSSK CARGO, prípadne treťou osobou poverenou ZSSK CARGO, pokiaľ neboli Partnerom schválené.

- 6.4. Ak Partner poskytne plnenie predmetu Zmluvy s Vadami, za ktoré zodpovedá v zmysle bodu 6.2. a 6.3. tohto článku Zmluvy, zaväzuje sa na vlastné náklady a v dohodnutej primeranej lehote odstrániť Vadu, bez ohľadu na to, či Vada vznikla pred podpisom Akceptačného protokolu alebo počas plynutia Záručnej doby. Partner sa v tejto súvislosti najmä zaväzuje poskytovať ZSSK CARGO Záručný servis a v rámci neho odstraňovať počas plynutia záručnej doby akékoľvek nedostatky v správnej funkčnosti jednotlivých funkcionality SW, resp. systémov VDS a ISP, a to implementáciou potrebných opráv (hot-fix), aktualizácii (update), release alebo iným vhodným spôsobom.
- 6.5. Partner sa zaväzuje vykonať, resp. zabezpečiť vykonanie servisného zásahu, t.j. vykonať všetky úkony a opatrenia smerujúce k odstráneniu Vady, resp. poruchy vo funkčnosti SW a VDS a/alebo ISP ako celku, bezodkladne po prijatí oznámenia o Vade zo strany ZSSK CARGO. V prípade výskytu Vady, ktorá znemožňuje alebo podstatným spôsobom sťažuje ZSSK CARGO užívanie SW a/alebo VDS a/alebo ISP v dôsledku Vady SW, resp. akejkoľvek jeho časti, či funkcionality, je Partner povinný zabezpečiť odstránenie Vady najneskôr do šesť (6) hodín od jej oznámenia; ak to nie je vzhľadom na povahu Vady možné, je povinný zabezpečiť odstránenie Vady v najkratšom možnom čase od oznámenia Vady; o skutočnosti, že Vadu vzhľadom na jej povahu nie je možné odstrániť z objektívnych dôvodov do 6 hodín, je Partner povinný ZSSK CARGO písomne informovať v lehote na odstránenie Vady, inak sa má za to, že je v omeškaní s odstránením Vady bez ohľadu na jej povahu. V ostatných prípadoch je Partner povinný Vadu odstrániť do troch (3) Pracovných dní od jej oznámenia zo strany ZSSK CARGO, ak ZSSK CARGO k tomu neurčí dlhšiu lehotu, príp. ak sa Zmluvné strany nedohodnú na inej lehote (termíne) odstránenia Vady.
- 6.6. Partner je povinný zistiť príčinu vzniku Vady a túto odstrániť tak, aby sa do budúcnosti viac nevyskytla, resp. aby sa minimalizovalo riziko jej opätovného výskytu. O odstránení Vady podá Partner ZSSK CARGO správu bezodkladne po jej odstránení.
- 6.7. Záručná doba je 24 mesiacov a začína plynúť momentom prechodu nebezpečenstva škody na Diele v zmysle čl. 11. bod 11.1. Zmluvy. Záručná doba neplynie po dobu, po ktorú ZSSK CARGO nemôže užívať Dielo pre jeho Vady, za ktoré zodpovedá Partner.
- 6.8. V prípade, že sa na Dielo dodané Partnerom ZSSK CARGO vzťahuje záruka poskytovaná treťou stranou (napr. subdodávateľom Partnera), Partner je povinný uplatniť tieto nároky zo zodpovednosti za Vady sám, pričom nedochádza k obmedzeniu jeho výlučnej zodpovednosti za Vady voči ZSSK CARGO. Uplynutie záručnej doby poskytnutej touto treťou osobou nemá vplyv na trvanie záručnej doby poskytnutej Partnerom ZSSK CARGO podľa Zmluvy.
- 6.9. Ak nie je v Zmluve výslovne určené inak, ZSSK CARGO je oprávnená odmietnuť čiastočné Plnenie záväzku Partnera.

7. SANKCIE

- 7.1. V prípade, že sa Partner dostane do omeškania s plnením prvej časti Plnenia, t. j. dodávky prvej časti rozšírenia funkcionality VDS alebo ISP podľa harmonogramu riešenia požiadaviek uvedeného v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy, je ZSSK CARGO oprávnená uplatniť si voči nemu zmluvnú pokutu vo výške 0,03% z Ceny prvej etapy VDS alebo ISP dohodnutej v čl. 3. Zmluvy, za každý aj začatý deň omeškania. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je v žiadnom rozsahu dotknutý nárok ZSSK CARGO na náhradu škody, ktorá jej porušením zabezpečenej povinnosti Partnera vznikla. V prípade, že je Partner v omeškaní s plnením prvej časti Plnenia, t. j. dodávky rozšírenia funkcionality VDS alebo ISP podľa harmonogramu riešenia požiadaviek uvedeného v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy po dobu dlhšiu ako 30 (slovom tridsať) kalendárnych dní, vzniká ZSSK CARGO právo od Zmluvy odstúpiť. V prípade, že je Partner v omeškaní s plnením ktorejkoľvek z druhej až piatej časti Plnenia, t. j. ktorejkoľvek z druhej až piatej časti dodávky rozšírenia funkcionality VDS alebo ISP podľa harmonogramu riešenia požiadaviek uvedeného v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy po dobu dlhšiu ako 30 (slovom tridsať) dní, vzniká ZSSK CARGO právo na kontrolu možností splnenia Plnenia podľa tejto Zmluvy a právo od tejto Zmluvy odstúpiť.
- 7.2. V prípade, že sa ZSSK CARGO dostane do omeškania s úhradou Faktúry a Faktúru neuhradí ani do 10 dní po tom, čo mu bola doručená písomná výzva na jej zaplatenie, je Partner oprávnený uplatňovať si voči ZSSK CARGO úrok z omeškania vo výške 0,03% z dlžnej čiastky, a to za každý aj začatý deň omeškania v súlade s § 369 Obchodného zákonníka. V prípade, že sa ZSSK CARGO

dostane do omeškania s úhradou Faktúry viac ako 60 dní, vzniká Partnerovi právo od tejto Zmluvy odstúpiť.

- 7.3. V prípade, že sa Partner dostane do omeškania s odstraňovaním Vady Diela, je ZSSK CARGO oprávnená uplatniť si voči nemu zmluvnú pokutu vo výške 0,03% z Ceny Diela dohodnutej v bode 3.1 Zmluvy, a to za každý aj začatý deň omeškania. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je v žiadnom rozsahu dotknutý nárok ZSSK CARGO na náhradu škody, ktorá jej porušením zabezpečenej povinnosti Partnera vznikla.
- 7.4. V prípade, že v dôsledku činnosti Partnera dôjde k výpadku činnosti niektorého zo systémov VDS alebo ISP, resp. ktoréhokoľvek z ich modulov alebo aj len k obmedzeniu činnosti týchto systémov a Partner najneskôr do 12 hodín od vzniku tohto výpadku alebo obmedzenia nezabezpečí plnú funkčnosť príslušného systému, resp. jeho modulu, je ZSSK CARGO oprávnená požadovať od Partnera zmluvnú pokutu v sume 5.000,- Eur za každú aj začatú hodinu výpadku, či obmedzenia funkčnosti príslušného systému trvajúceho dlhšie ako 12 hodín. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je v žiadnom rozsahu dotknutý nárok ZSSK CARGO na náhradu škody, ktorá jej porušením zabezpečenej povinnosti Partnera vznikla.
- 7.5. V prípade porušenia záväzku Partnera stanoveného v bode 5.7 tejto Zmluvy (povinnosť poistenia zodpovednosti za škodu a jeho udržiavanie počas celej doby platnosti a účinnosti Zmluvy) je ZSSK CARGO oprávnená od Partnera požadovať zmluvnú pokutu v sume 5.000,- Eur za každý aj začatý deň neplnenia zabezpečenej povinnosti Partnera a to aj spätne. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je v žiadnom rozsahu dotknutý nárok ZSSK CARGO na náhradu škody, ktorá jej porušením zabezpečenej povinnosti Partnera vznikla.
- 7.6. V prípade, že Partner poruší povinnosť podľa článku 5 bod 5.13 tejto Zmluvy, je ZSSK CARGO oprávnená uplatniť si voči nemu zmluvnú pokutu vo výške 5 % z Ceny Diela dohodnutej v bode 3.1 Zmluvy. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je v žiadnom rozsahu dotknutý nárok ZSSK CARGO na náhradu škody, ktorá jej porušením povinnosti Partnera vznikla.
- 7.7. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania Partnera s dodaním Diela podľa článku 4, bod 4.2 písm. b) tejto Zmluvy z dôvodov na strane Partnera, okrem dodania 1. etapy, je ZSSK CARGO oprávnená od Partnera požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 5 % z Ceny druhej až piatej etapy VDS alebo ISP dohodnutej v článku 3. Zmluvy za každý aj začatý deň omeškania. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutá povinnosť Partnera vykonať riadne Dielo a tiež tým nie je v žiadnom rozsahu dotknutý ani nárok ZSSK CARGO na náhradu škody, ktorá jej omeškaním Partnera vznikla.
- 7.8. V prípade, že Partner poruší povinnosť podľa článku 5. bod 5.17. Zmluvy alebo podľa článku 5 bod 5.18 Zmluvy, je ZSSK CARGO oprávnená uplatniť si voči nemu zmluvnú pokutu vo výške 15.000,- EUR (slovom: pätnásťtisíc euro). V prípade, že sa Partner dostane do omeškania so splnením povinnosti podľa článku 5 bod 5.17. Zmluvy alebo podľa článku 5 bod 5.18 Zmluvy o viac ako 60 dní odo dňa podpisu tejto Zmluvy oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán, je ZSSK CARGO oprávnená od Partnera požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 30.000,- EUR (slovom: tridsaťtisíc euro). V prípade, že sa ZSSK CARGO dostane do omeškania so splnením povinnosti podľa článku 5 bod 5.17. Zmluvy alebo článku 5 bod 5.18 Zmluvy o viac ako 90 dní odo dňa podpisu tejto Zmluvy oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán, vzniká ZSSK CARGO právo od Zmluvy odstúpiť.
- 7.9. V prípade, že bude zo strany orgánov kontroly nad dodržiavaním podmienok použitia grantu poskytnutého z Nástroja na prepájanie Európy uložená ZSSK CARGO sankcia alebo korekcia v dôsledku porušenia povinnosti Partnera vykonať Dielo riadne alebo včas podľa tejto Zmluvy, je Partner povinný uhradiť ZSSK CARGO sumu rovnajúcu sa sume uloženej sankcie alebo korekcie; tým nie je dotknuté právo ZSSK CARGO na uplatnenie nároku na zmluvnú pokutu a na uplatnenie nárokov na náhradu inej škody spôsobenej ZSSK CARGO porušením povinností Partnera plniť riadne a včas.

8. KONTAKTY A DORUČOVANIE

- 8.1. Akékoľvek oznámenia, žiadosti, požiadavky, návrhy, súhlas/nesúhlas, schválenie/odmietnutie schválenia, výpoveď alebo akákoľvek iná komunikácia predpokladaná, vyžadovaná alebo povolená Zmluvou (ďalej len „**Korešpondencia**“) musí mať písomnú formu a musí byť doručená Zmluvnej strane poštou, elektronickou poštou, osobne, expresnou kuriérnou službou na Kontaktné údaje

Zmluvnej strany, prípadne odovzdaná osobne Kontaktnéj osobe Zmluvnej strany. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek písomnosti týkajúce sa zmeny alebo zániku Zmluvy budú doručované len prostredníctvom pošty, osobne alebo expresnou kuriérnou službou.

- 8.2. Pre potreby doručovania prostredníctvom pošty sa použijú adresy sídiel Zmluvných strán uvedené v Zmluve, ibaže odosielajúcej Zmluvnej strane adresát písomnosti oznámil novú adresu sídla, prípadne inú novú adresu určenú na doručovanie písomností. V prípade akejkoľvek zmeny adresy určenej na doručovanie písomností na základe Zmluvy alebo v súvislosti so Zmluvou sa príslušná Zmluvná strana zaväzuje o zmene adresy bezodkladne písomne informovať druhú Zmluvnú stranu; v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa riadne oznámená Zmluvnej strane pred odosielaním Korešpondencie.
- 8.3. Korešpondencia sa považuje za doručení v deň doručenia zásielky, resp. v deň odmietnutia prevzatia zásielky, ak bola zásielka doručená poštou, osobne alebo expresnou kuriérnou službou. V prípade vrátenia zásielky ako nedoručenej sa Korešpondencia považuje za doručení na 3. (tretí) deň od jej vrátenia späť odosielateľovi, a to aj vtedy, ak sa o doručovaní nedozvedela Kontaktná osoba alebo iná osoba oprávnená v mene adresáta na preberanie pošty.
- 8.4. Elektronická Korešpondencia (e-mail) sa považuje za doručení dňom jej odoslania na e-mailovú adresu príslušnej Kontaktnéj osoby alebo na príslušnú e-mailovú adresu uvedenú v Kontaktných údajoch, ak bola táto Korešpondencia odoslaná v Pracovný deň v dennom pracovnom čase od 7:00 hod. do 14:00 hod.; ak bola elektronická Korešpondencia odoslaná po tomto čase, považuje sa za doručení najbližší nasledujúci Pracovný deň po jej odoslaní.

9. KONTAKTNÉ ÚDAJE A KONTAKTNÉ OSOBY ZMLUVNÝCH STRÁN

9.1. Kontaktné údaje Partnera

Adresa	
Telefón	
E-mail	
Internet	

9.2. Kontaktné osoby Partnera

Meno a priezvisko	Telefón	E-mail	Zodpovednosť a rozsah oprávnenia

9.3. Kontaktné údaje ZSSK CARGO

Adresa	Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s. Drieňová 24 1, 820 09 Bratislava, Slovenská republika
Adresa pre zasielanie Faktúr a daní	Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s., Sekcia účtovníctva Drieňová 24 1, 820 09 Bratislava, Slovenská republika
Telefón	+ 421 2 2029 7776/4
Fax	+ 421 2 43420389
E-mail	cargo.s35@zscargo.sk
Internet	www.zscargo.sk

9.4. Kontaktné osoby ZSSK CARGO

Meno a priezvisko	Telefón	E-mail	Zodpovednosť a rozsah oprávnenia

--	--	--	--

10. TRVANIE ZMLUVY

10.1. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva zaniká:

- (a) písomnou dohodou Zmluvných strán v deň tam uvedený;
- (b) nadobudnutím účinnosti písomného odstúpenia od Zmluvy jednou zo Zmluvných strán v súlade s bodom 10.2. tohto článku Zmluvy;
- (c) nastaním skutočností uvedených v čl. 11. bod 11.11. Zmluvy;
- (d) splnením všetkých záväzkov vyplývajúcich Zmluvným stranám zo Zmluvy.

10.2. Odstúpiť od Zmluvy môže ktorákoľvek zo Zmluvných strán v prípade podstatného porušenia zmluvných povinností druhou Zmluvnou stranou. Podstatným porušením zmluvných povinností sa rozumie porušenie takých povinností vyplývajúcich zo Zmluvy, na ktoré sa podľa ustanovení Zmluvy viaže možnosť odstúpiť od Zmluvy. Ostatné porušenia zmluvných povinností sa považujú za nepodstatné v zmysle ust. § 346 Obchodného zákonníka. Písomné odstúpenie od Zmluvy nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho doručenia druhej Zmluvnej strane. Odstúpenie od Zmluvy sa však nedotýka nároku na náhradu škody ani nároku na zmluvnú pokutu, ktorý vznikol v dôsledku porušenia povinností.

10.3. Zánik tejto Zmluvy nemá vplyv na práva a povinnosti Zmluvných strán, ktoré vznikli počas existencie Zmluvy a ani na práva a povinnosti, z ktorých povahy a obsahu vyplýva, že sa majú uplatňovať aj po zániku Zmluvy (napr. nárok na úroky z omeškania, zmluvné pokuty, nároky z väd a pod.).

10.4. Zmluvné strany sa zaväzujú vysporiadať si vzájomné záväzky vyplývajúce im zo Zmluvy do 10 dní odo dňa zániku Zmluvy.

11. VLASTNÍCKE PRÁVO, AUTORSKÉ PRÁVO, PRÁVA PRIEMYSELNÉHO A INÉHO DUŠEVNÉHO VLASTNÍCTVA

11.1. Vlastnícke právo k hmotným nosičom, na ktorých je Dielo zaznamenané a k ostatným hmotným nosičom a výsledkom, ktoré sú súčasťou Diela, ZSSK CARGO nadobúda a nebezpečenstvo škody na týchto predmetoch prechádza z Partnera na ZSSK CARGO okamihom podpisu posledného Akceptačného protokolu Zmluvnými stranami, potvrdzujúcim riadne odovzdanie celkového Plnenia v súlade s čl. 4. bod 4.2. písm. (b) Zmluvy.

11.2. V rámci Plnenia bude upravené a rozšírené Autorské dielo:

- (a) (informačný systém VDS) v súlade s platnou licenciou udelenou v zmysle Zmluvy č. 1/3008-S35/2008 uzatvorenej medzi ZSSK CARGO a spoločnosťou OLTIS Slovakia s.r.o., so sídlom Tomášikova 26, 821 01 Bratislava, IČO: 36 762 644, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 45414/B dňa 30.10.2008,
- (b) (informačný systém ISP) v súlade s platnou licenciou udelenou v zmysle Zmluvy o dielo č. HP05 uzatvorenej medzi ZSSK CARGO a spoločnosťou Enterprise Services Slovakia, s.r.o. so sídlom Galvaniho 7, 820 02 Bratislava 22, IČO: 35 785 306, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 21438/B dňa 08.11.2005, Zmluvy č. 1/3145-S35/2008 uzatvorenej medzi ZSSK CARGO a VSL Software, a.s. so sídlom Lomená 8, 040 01 Košice, IČO: 31 699 626, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel: Sa, vložka č. 1362/V (ďalej len „**VSL Software, a.s.**“) dňa 29.12.2008, Zmluvy č. 1/36847 – S35/2012 uzatvorenej medzi ZSSK CARGO a VSL Software, a.s. dňa 27.12.2012, Zmluvy č. 13215/2014 – O8 uzatvorenej medzi ZSSK CARGO a VSL Software, a.s. dňa 19.11.2014 a Zmluvy č. 12336/2015 – O8 uzatvorenej medzi ZSSK CARGO a VSL Software, a.s. dňa 03.09.2015.

- 11.3. Ak v rámci plnenia Zmluvy vznikne samostatné Autorské dielo, Partner Zmluvou s účinnosťou odo dňa prevzatia Autorského diela (a to aj len jeho akejkoľvek časti v zmysle príslušného Akceptačného protokolu) postupuje na ZSSK CARGO právo výkonu všetkých majetkových práv autorov k Autorskému dielu, na základe čoho bude jedinou osobou oprávnenou vykonávať majetkové práva autora k Autorskému dielu ZSSK CARGO. ZSSK CARGO tak bude plne oprávnená rozhodovať o použití tohto Autorského diela (SW), ako aj do tohto Autorského diela zasahovať, t.j. vykonať jeho spracovanie, preklad, adaptáciu, modifikáciu, aktualizáciu za účelom rozvoja a vývoja, ktoré nie je v rozpore s chránenými osobnostnými právami autorov Autorského diela. ZSSK CARGO bude tiež oprávnená k výkonu majetkových práv aj k všetkým neskorším verziám a aktualizáciám Autorského diela.
- 11.4. Odmena za postúpenie výkonu majetkových práv autora je zahrnutá v cene podľa čl. 3. Zmluvy.
- 11.5. Partner zároveň súhlasí s tým, aby ZSSK CARGO postúpila výkon majetkových práv autora Autorského diela na tretiu osobu.
- 11.6. Práva a povinnosti vzťahujúce sa k postupovanému právu na výkon majetkových práv autora Autorského diela prechádzajú aj na právneho nástupcu ZSSK CARGO.
- 11.7. Partner sa zaväzuje vytvoriť SW pre ZSSK CARGO tak, aby SW podliehal režimu zamestnaneckého diela a aby ku dňu odovzdania SW, resp. jeho príslušnej časti bol Partner jedinou osobou oprávnenou na výkon majetkových práv autora k Autorskému dielu a bol plne spôsobilý právo výkonu majetkových práv postúpiť na ZSSK CARGO.
- 11.8. Partner poskytne ZSSK CARGO kompletnú dokumentáciu Autorského diela ako aj jeho zdrojový kód v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy a to vždy v najaktuálnejšej verzii SW. ZSSK CARGO bude oprávnená používať zdrojový kód spôsobom a v rozsahu všetkých majetkových práv autora a bez akýchkoľvek obmedzení.
- 11.9. Partner vyhlasuje a svojim podpisom na Zmluve ručí, že k jednotlivým plneniam zo Zmluvy (vrátane ich akýchkoľvek súčastí zahŕňajúcich najmä, avšak nielen SW) dodaným, poskytnutým, vykonaným a/alebo vytvoreným Partnerom alebo tretími osobami pre ZSSK CARGO (a) má a/alebo je oprávnený v plnom rozsahu vykonávať všetky majetkové práva autora a/alebo práva priemyselného a/alebo iného duševného vlastníctva; a (b) je v plnom rozsahu oprávnená právo výkonu majetkových práv autora k Autorskému dielu (vrátane jeho akýchkoľvek súčastí zahŕňajúcich najmä, avšak nielen SW) postúpiť na ZSSK CARGO.
- 11.10. V prípade, že si akákoľvek tretia osoba, vrátane zamestnancov Partnera alebo tretej osoby, ktorá plnila za Partnera, uplatní akýkoľvek nárok proti ZSSK CARGO z titulu porušenia autorských práv a/alebo práv priemyselného a/alebo iného duševného vlastníctva tejto tretej osoby alebo akékoľvek iné nároky v akejkoľvek súvislosti so Zmluvou, resp. v súvislosti s výsledkom plnenia predmetu Zmluvy Partnerom, Partner sa zaväzuje:
- (a) bezodkladne obstaráť na svoje vlastné náklady a výdavky od takejto tretej osoby súhlas na používanie jednotlivých plnení dodaných, poskytnutých, vykonaných a/alebo vytvorených Partnerom, alebo tretími osobami pre ZSSK CARGO, alebo upraviť jednotlivé plnenie(a) dodané, poskytnuté, vykonané a/alebo vytvorené Partnerom, alebo tretími osobami pre ZSSK CARGO tak, aby už ďalej neporušovali autorské práva a/alebo práva priemyselného a/alebo iného duševného vlastníctva tretej osoby, alebo nahradiť jednotlivé plnenie(a) dodané, poskytnuté, vykonané a/alebo vytvorené Partnerom alebo tretími osobami pre ZSSK CARGO rovnakými alebo aspoň takými plneniami, ktoré majú aspoň podstatne podobné kvalitatívne, operačné a technické parametre a funkčnosti; a
 - (b) poskytnúť ZSSK CARGO akúkoľvek a všetku účinnú pomoc a uhradiť akékoľvek a všetky náklady a výdavky, ktoré vznikli/vzniknú ZSSK CARGO v súvislosti s uplatnením vyššie uvedeného nároku tretej osoby; a
 - (c) nahradiť ZSSK CARGO akúkoľvek a všetku škodu, ktorá vznikne ZSSK CARGO v dôsledku uplatnenia vyššie uvedeného nároku tretej osoby, a to v plnej výške a bez akéhokoľvek obmedzenia.

11.11. V prípade zrušenia Partnera s likvidáciou/bez likvidácie, alebo vyhlásenia konkurzu na jeho majetok alebo povolenia reštrukturalizácie, alebo v prípade jeho vstupu do likvidácie, alebo v prípade akejkoľvek neschopnosti, či nemožnosti Partnera plniť záväzky zo Zmluvy po dobu dlhšiu ako 60 (šesťdesiat) dní, je Partner povinný bezodkladne dodať ZSSK CARGO najaktuálnejšiu verziu zdrojových kódov a dátového modulu k poskytnutému Plneniu, ktoré môže ZSSK CARGO následne bez akéhokoľvek časového a vecného obmedzenia použiť (vrátane možnosti ich dekompilácie a akýchkoľvek iných spôsobov úpravy) tak, aby SW, resp. projekt implementácie technickej interoperability TAF - TSI mohla dokončiť v súlade so špecifikáciou stanovenou touto Zmluvou, pričom okamihom odovzdania zdrojových kódov Partner postupuje na ZSSK CARGO právo výkonu majetkových práv autora k už vytvorenému Autorskému dielu dodanému ZSSK CARGO.

12. DÔVERNÉ INFORMÁCIE A MLČANLIVOSŤ

- 12.1. Partner vyhlasuje, že žiadne ustanovenie v Zmluve nepovažuje za obchodné tajomstvo v zmysle ust. § 17 a nasl. Obchodného zákonníka a/alebo Dôvernú informáciu. Partner berie na vedomie a súhlasí s tým, že táto Zmluva vrátane všetkých jej súčastí a dokumentov na ňu nadväzujúcich bude zverejnená na webovej stránke Centrálného registra zmlúv (www.crz.gov.sk).
- 12.2. Dôverné informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené a/alebo akýmkoľvek iným spôsobom získané jednou Zmluvnou stranou od druhej Zmluvnej strany na základe a/alebo v akejkoľvek súvislosti so Zmluvou môžu byť použité výhradne na účely plnenia predmetu Zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú Dôverné informácie ako aj všetky informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené a/alebo akýmkoľvek iným spôsobom získané Zmluvnými stranami na základe Zmluvy a/alebo v akejkoľvek súvislosti so Zmluvou udržiavať v prísnej tajnosti, zachovávať o nich mlčanlivosť a chrániť ich pred zneužitím, poškodením, zničením, znehodnotením, stratou a odcudzením, a to i po ukončení platnosti a účinnosti Zmluvy.
- 12.3. Zmluvná strana nie je oprávnená bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany Dôverné informácie poskytnúť, odovzdať, oznámiť, sprístupniť, zverejniť, publikovať, rozširovať, vyzradiť ani použiť inak než na účely plnenia predmetu Zmluvy, a to ani po ukončení platnosti a účinnosti Zmluvy, s výnimkou prípadu ich poskytnutia, odovzdania, oznámenia, sprístupnenia odborným poradcom Zmluvnej strany (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov, alebo audítorov), ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou povinnosťou mlčanlivosti stanovenou alebo uloženou zákonom alebo sú povinní zachovávať mlčanlivosť na základe písomnej dohody so Zmluvnou stranou.
- 12.4. Povinnosť Zmluvných strán zachovávať mlčanlivosť o Dôverných informáciách sa nevzťahuje na informácie, ktoré:
- (a) boli zverejnené už pred podpisom Zmluvy alebo k zverejneniu ktorých došlo iným spôsobom bez toho, aby povinná Zmluvná strana porušila povinnosti vyplývajúce jej z tohto článku Zmluvy, čo musí byť preukázateľné na základe poskytnutých podkladov, ktoré túto skutočnosť dokazujú;
 - (b) majú byť sprístupnené na základe povinnosti stanovenej zákonom, rozhodnutím súdu, prokuratúry alebo iného oprávneného orgánu verejnej moci, pričom v tomto prípade Zmluvná strana, ktorá je povinná informácie sprístupniť, o tom bezodkladne informuje druhú Zmluvnú stranu.
- 12.5. Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť riadne a včasné utajenie Dôverných informácií a zachovávanie povinnosti mlčanlivosti o Dôverných informáciách podľa všeobecne platných, zaužívaných a zachovávaných pravidiel, zásad a zvyklostí pre utajovanie a zachovávanie povinnosti mlčanlivosti o takýchto informáciách.
- 12.6. Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť riadne a včasné utajenie Dôverných informácií a zachovávanie povinnosti mlčanlivosti o Dôverných informáciách aj u svojich zamestnancov, štatutárnych orgánov, členov štatutárnych orgánov, dozorných orgánov, členov dozorných orgánov, zástupcov, splnomocnencov, Subdodávateľov ako i iných spolupracujúcich tretích osôb, pokiaľ im takéto Dôverné informácie boli poskytnuté, odovzdané, oznámené a/alebo sprístupnené v súlade so Zmluvou.

13. ROZHODNÉ PRÁVO A JURISDIKCIA

- 13.1. Zmluva, jej interpretácia a vzťahy, ktoré vznikli na jej základe sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky s tým, že Zmluvné strany sa dohodli, že použitie akéhokoľvek ustanovenia ktoréhokoľvek všeobecne záväzného právneho predpisu Slovenskej republiky, ktoré nie je kogentné, je výslovne vylúčené v rozsahu, v ktorom by jeho použitie mohlo meniť (či už úplne alebo čiastočne) význam, účel a/alebo interpretáciu ktoréhokoľvek ustanovenia Zmluvy a/alebo dokumentov vzniknutých na jej základe.
- 13.2. Akýkoľvek spor, nezrovnalosť a/alebo rozpor Zmluvných strán, ktorý vznikne zo Zmluvy alebo v akejkoľvek súvislosti so Zmluvou (vrátane akýchkoľvek a všetkých sporov týkajúcich sa jej uzavretia, platnosti, účinnosti, existencie a/alebo ukončenia) sa bude riešiť prednostne vzájomnými rokovaniami Zmluvných strán vedenými v dobrej viere a s dobrým úmyslom. Ak sa takýto spor, nezrovnalosť a/alebo rozpor nepodarí vyriešiť ani vzájomnými rokovaniami Zmluvných strán najneskôr do 30 (tridsať) dní odo dňa ich začatia, je ktorákoľvek Zmluvná strana oprávnená podať žalobu na príslušný súd v Slovenskej republike.
- 13.3. Ak je Partner zahraničnou osobou platí, že Zmluvné strany sa v zmysle ust. § 37e ods. 1 zákona č. 97/1963 Zb. o medzinárodnom práve súkromnom a procesnom v znení neskorších predpisov dohodli, že v prípade akéhokoľvek sporu súvisiaceho so zmluvným vzťahom založeným medzi nimi Zmluvou alebo nárokov na náhradu škody, má výlučnú právomoc konať a rozhodovať všeobecný súd Slovenskej republiky miestne príslušný podľa miesta sídla ZSSK CARGO.

14. ZÁVEREČNÉ USTANOVANIA

- 14.1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s ust. § 5a ods. 1 a 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 14.2. Ak sú k tomu splnené zákonom stanovené predpoklady, Partner a jeho subdodávateľia musia byť ku dňu uzavretia Zmluvy zapísaní v registri partnerov verejného sektora podľa príslušných ustanovení zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „**Zákon o registri partnerov VS**“), pričom je Partner túto skutočnosť povinný preukázať ZSSK CARGO pred podpisom Zmluvy a v prípade zmeny takéhoto subdodávateľa podľa tejto Zmluvy, pred vykonaním takejto zmeny. Ak si Partner tieto povinnosti nesplní, resp. poskytne ZSSK CARGO nepravdivé alebo neaktuálne doklady o ich splnení, zodpovedá ZSSK CARGO za všetky škody, ktoré jej tým spôsobí, najmä je v tejto súvislosti povinný nahradiť ZSSK CARGO náklady na úhradu akýchkoľvek sankcií (pokút) uložených jej orgánmi verejnej správy za priestupok na úseku registrácie partnerov verejného sektora v celom rozsahu a ZSSK CARGO je oprávnená od Zmluvy odstúpiť.
- 14.3. Ustanovenia Zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať len na základe písomnej dohody Zmluvných strán formou písomných a očíslovaných dodatkov k Zmluve, podpísaných osobami oprávnenými konať v mene Zmluvných strán. Ustanovenia Zmluvy týkajúce sa harmonogramu riešenia požiadaviek TAF TSI pre Vlakový dispečerský systém a pre Informačný systém pre podporu prevádzky ZSSK CARGO uvedeného v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať len na základe písomnej dohody Zmluvných strán, uzatvorenej na základe predchádzajúceho písomného súhlasu Výkonnej agentúry pre inovácie a siete (INEA), a to formou písomných a očíslovaných dodatkov k Zmluve, podpísaných osobami oprávnenými konať v mene Zmluvných strán.
- 14.4. Všetky Prílohy Zmluvy tvoria jej neoddeliteľnú súčasť. V prípade akéhokoľvek rozporu medzi ustanoveniami a/alebo znením článkov Zmluvy a ustanoveniami a/alebo znením Príloh Zmluvy, majú prednosť ustanovenia a/alebo znenie článkov Zmluvy.
- 14.5. Zmluva sa uzatvára ako výsledok použitého postupu verejného obstarávania – verejná súťaž s názvom predmetu zákazky „Implementácia technickej interoperability pre subsystém TAF TSI v ZSSK CARGO“, realizovaného podľa Zákona o VO.

- 14.6. Zmluva sa vyhotovuje v 6 rovnopisoch, pričom Partner dostane 2 rovnopisy a ZSSK CARGO 4 rovnopisy. V prípade vyhotovenia Zmluvy aj v inom než slovenskom jazyku, má v prípade akéhokoľvek rozporu medzi znením Zmluvy v slovenskom jazyku a znením Zmluvy v inom než slovenskom jazyku, v ktorom je Zmluva tiež vyhotovená prednosť znenie Zmluvy v slovenskom jazyku.
- 14.7. Ak sa niektoré z ustanovení Zmluvy stane neplatným z dôvodu rozporu s novými právnymi predpismi, Zmluvné strany sa zaväzujú takéto ustanovenie nahradiť iným, ktoré najviac zodpovedá účelu a právnomu významu Zmluvy.
- 14.8. Zmluvné strany vyhlasujú, že majú spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu a ich zmluvná voľnosť nie je žiadnym spôsobom obmedzená. Zmluvné strany ďalej vyhlasujú, že Zmluvu uzatvorili na základe ich skutočnej, slobodnej a vážnej vôle, ktorú prejavili určito a zrozumiteľne, Zmluvu uzatvorili dobromyseľne a v dobrej viere a neuzatvorili ju ani v omyle, ani pod nátlakom a ani v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, Zmluvu si prečítali, obsahu Zmluvy porozumeli a na znak súhlasu s obsahom Zmluvy ju prostredníctvom osôb oprávnených konať v ich mene podpísali.

----- NASLEDUJE PODPISOVÁ STRANA -----

PODPISOVÁ STRANA

V Bratislave, dňa

**Železničná spoločnosť Cargo
Slovakia, a.s.**

V Bratislave, dňa

Partner

Ing. Martin Vozár, MBA
predseda predstavenstva a
generálny riaditeľ

Ing. Miroslav Hopta
podpredseda predstavenstva
a riaditeľ úseku prevádzky